

KESCOWS NEBES MOY

CORNISH FOR EVERYDAY LIFE

Second Edition

Ian Jackson

*Supplementary to Gerlyver Kescows
and continuously reviewed and expanded*

SECTION 18

ANIMALS

Last updated: 24 January 2026 (17:00)

A more up-to-date version may be available on-line at lovinglivingcornish

The purpose of *Kescows Nebes Moy* is to enable Cornish conversation about most non-specialist subjects without the need to switch into English. A first edition appeared in 2018. Cornish vocabulary items not found in *Gerlyver Kescows* were presented for the first time in classified lists that take the learner beyond elementary vocabulary, enabling conversation about more technical topics that nonetheless form part of everyday life.

The first edition was necessarily quite experimental, and was confined to just five thousand entries. Much has been learned since the first edition appeared. This second edition is being developed in more comprehensive form on-line. In particular we are considering families wishing to speak Cornish in the home, as well as the challenge of establishing potential for teaching through the medium of Cornish in primary and secondary schools.

We are very grateful to Professor Nicholas Williams and Michael Everson for the opportunity to coordinate these lists with drafts of their *Gerlyver Brâs*.

A word has a single stress accent on the penultimate syllable in the absence of any specific indication. When this accent falls elsewhere, the underlined vowel marks the syllable which is stressed. The symbol || after a word indicates that, instead of a single stress accent, two syllables of the word are given prominence. In the case of a disyllabic word the prominence is usually slightly stronger on the adjectival element.

18-A GENERAL

best nos *m bestas* nocturnal animal

bestas gwyls *pl* fauna

debror erbys *m debroryon* herbivore

debror kig *m debryoryon* carnivore
dewdrosek *adj/m dewdrosegyon* biped(al)
dybluf *adj* unfledged
dyvellgeyne *|| adj/m dyvellgeynegyon ||* invertebrate
dywellednek *adj/m dywellednegyon* amphibian
edhen dianedhy *m ydhyn* migratory bird
ehen vanyshys (dhyfyudhys) *f ehenow* extinct species
gwâvgûsca *|| v* hibernate
gwâvgûsk *|| m* hibernation
gwlasor an bestas *phr* the animal kingdom
kigdebrus *|| adj* carnivorous
knîvil *|| m knîvilas ||* rodent
losowdebrus *|| adj* herbivorous
mellgeyne *|| adj/m mellgeynegyon ||* vertebrate
olldebror *m olldebroryon* omnivore
olldebrus *adj* omnivorous
ordyr renkyans *m* pecking order (incl figuratively)
peryllys dres ehen *phr* critically endangered
peswardrosek *|| adj/m peswardrosegyon ||* quadriped(al)
porsek *adj/m porsegyon* marsupial
prîmat *m prîmâtys* primate
pùb best brâs ha bian *phr* all creatures great and small
taxonomieth *f* taxonomy
18-B DOMESTIC
broghky *|| m broghkeun* dachshund
bùjy *m bùjys* budgerigar, budgie
canary *m canarys* canary

cath Pers *f cathas* Persian cat
cath Siamek *f cathas* Siamese
cath vrith *f cathas brith* tabby
corrgy Kembrek || *m corргеun* || corgi
corrgy || **tarow** *m corргеun* || pug
corrhelgy || *m corrhelгеun* || beagle
dorgy || *m dorgeun* || terrier
dorgy || **Albanek** *m dorgeun* || Scottish terrier
dorgy || **Evrok** *m dorgeun* || Yorkshire terrier
dorgy || **lowarn** *m dorgeun* || fox terrier
dorgy || **pyt** *m dorgeun* || pitbull [terrier]
dorgy || **tarow** *m dorgeun* || bull terrier
gast *f gesty* female dog, bitch
goosky || *m gooskeun* || bloodhound
gourgath || *m gourgathas* || tom-cat
gourgy || *m gourгеun* || male dog
gweder owrbysk *m gwedrow* goldfish bowl
gwylter *m gwyltras* mastiff
hamster *m hamsters* hamster
helgy || *m helгеun* || foxhound
hogh gyny *m hohas* guinea pig
jerbyl *m jerbyls* gerbil
ky bleydh *m keun* Alsatian, German Shepherd
ky Danek brâs *m keun* Great Dane
ky deves *m keun* collie
ky dor *m keun* Basset hound
ky dowr *m keun* retriever

ky dowl Labrador *m keun* Labrador [retriever]

ky dowl owrek *m keun* golden retriever

ky gedya *m keun* guide dog

ky kemyskreydh || *m keun* mongrel

ky lynaja *m keun* pedigree dog

ky minvlew || *m keun* Schnauzer

ky Pekyne *m keun* Pekinese

ky pôcher *m keun* lurcher

ky Pomerânyan *m keun* Pomeranian

ky pur y woos (a woos pur) *m* thoroughbred dog

ky Sèn Bernard *m keun* St Bernard

ky tarow *m keun* bulldog

ky tarow Amerycan *m keun* American bully

ky tarow gorvrâs *m keun* XL bully

lynaja dyfednys *m* banned breed

magor keun *m* magoryon dog breeder

milgy || (ky hir) *m milgeun* || greyhound

milgy bian || *m milgeun* || whippet

pûdel *m pûdllys* poodle

spanyal *m keun spanyal* spaniel

yewgen *f yewganas* ferret

18-C LIVESTOCK

banow *f banowas* sow

bris *f brisy* sow (for breeding)

carow *m kyrwas* male red deer, stag, hart

casek *f casygy* mare

da *m* fallow deer

da carow *m da kyrwas* male fallow deer

da ewyk *f da ewygas* female fallow deer

ebal (margh bian) *m ebylyon (ebylly)* colt, foal

eboles *m ebolesow* filly

ewyk *f ewygas* female red deer, hind

flock *m flockys* flock

hogh *m & f hohas* hog, sow

hordh *m hordhas* ram

lejek *f lejegas* heifer

leugh *m leuhy* calf

lodn *m lodnow* bullock

mabyar || *m mabyer* || chick[en] (young)

margh asen *m mergh* jackass

margh kellek (staloun) *m mergh* stallion

mogh *col* swine

mûl *m mûlas* mule

myn *m mynas* kid

mynk *m myncas* mink

ojyon *m ohen* ox

ônyk *m ênygow* lambkin

porhellyk *m porhelygow* piglet

prëv owrllyn *m preves (prevyon)* silkworm

torgh *m tergh* boar

torgh coos *m tergh* wild boar

18-D BRITISH MAMMALS

befer (lostledan ||) *m befers* Castor fiber, beaver

cashlot *m cashlottys* *Physeter macrocephalus* (catodon), sperm whale

- codna gwydn** (cath paly) *m codna gwydnas* *Mustela erminea*, stoat, ermine
- cooscath** *f cooscathas* *Felis silvestris*, [European] wildcat
- delfyn kebmyn** *m delfynas* *Delphinus delphis*, common dolphin
- delfyn tron botel** *m delfynas* *Tursiops truncatus*, bottle-nose dolphin
- dowrgy** || *m dowrgeun* || *Lutra lutra*, otter
- fûlmart** *m fûlmars* *Martes martes*, [pine] marten
- gwywer loos** *m gwyweras* *Sciurus carolinensis*, grey squirrel, *American* eastern gray squirrel
- gwywer rudh** *m gwyweras* *Sciurus vulgaris*, red squirrel
- hunegan** *m huneganas* *Muscardinus avellanarius*, [hazel] dormouse
- logosen an chy** *f* *Mus musculus*, house mouse
- logosen an dower** *f* *Arvicola amphibius*, water vole
- logosen an drevas** *f* *Micromys minutus*, harvest mouse
- logosen an gora** *f* *Microtus/Clethrionomys agrestis*, field vole, short-tailed vole
- logosen an gwel** (ÿs) *f* *Apodemus sylvaticus*, wood mouse, [common / long-tailed] field mouse
- logosen an tir** *f* *Microtus arvalis*, common vole
- logosen codna melen** *f* *Apodemus flavicollis*, yellow-necked mouse
- logosen gogh** *f* *Clethrionomys/Myodes glareolus*, bank vole
- logosen gogh Skômer** *f* *Clethrionomys/Myodes glareolus skomerensis*, Skomer vole
- lovenan** *f lovenanas* *Mustela nivalis*, weasel
- morvuwgh** || *f morvuhas* || *Odobenus rosmarus*, walrus
- reun kebmyn** *m reunas* *Phoca vitulina*, harbour / common seal
- reun loos** *m reunas* *Halichoerus grypus*, grey seal
- ughsomys Alcathoe** *m ughsomysas* *Myotis alcathoe*, Alcathoe bat
- ughsomys Bechstein** *m ughsomysas* *Myotis bechsteinii*, Bechstein's bat
- ughsomys Brandt** *m ughsomysas* *Myotis brandtii*, Brandt's bat
- ughsomys Daubenton** *m ughsomysas* *Myotis daubentonii*, Daubenton's bat

ughsomys holergh *m ughsomysas* *Eptesicus serotinus*, serotine

ughsomys kebmyn *m ughsomysas* *Pipistrellus pipistrellus*, common pipistrelle

ughsomys Leisler *m ughsomysas* *Nyctalis leisleri*, Leisler's bat

ughsomys logosek *m ughsomysas* *Myotis myotis*, greater mouse-eared bat

ughsomys marghhorn || *m ughsomysas* *Rhinolophus ferrumequinum*, greater horseshoe bat

ughsomys marghhorn || **lyha** *m ughsomysas* *Rhinolophus hipposideros*, lesser horseshoe bat

ughsomys minvlew || *m ughsomysas* *Myotis mystacinus*, whiskered bat

ughsomys Nathusius *m ughsomysas* *Pipistrellus nathusii*, Nathusius's pipistrelle

ughsomys pelgens *m ughsomysas* *Nyctalis noctula*, noctule

ughsomys rudhloos || *m ughsomysas* *Myotis nattereri*, Natterer's bat

ughsomys scovarnak *m ughsomysas* *Plecotus auritus*, brown long-eared bat

ughsomys scovarnak loos *m ughsomysas* *Plecotus austriacus*, grey long-eared bat

ughsomys soprânô *m ughsomysas* *Pipistrellus pygmaeus*, soprano pipistrelle

ughsomys tarow *m ughsomysas* *Barbastella barbastellus*, barbastelle

whystel (whystlen, logosen min hogh) *f whystlas* *Sorex araneus*, [common] shrew

whystel dhowr *f whystlas dower* *Neomys fodiens*, water shrew

whystel vunys *f whystlas munys* *Sorex minutus*, pygmy shrew

yewgen wyls *f yewgenas gwyls* *Mustela putorius*, polecat

yorgh *m yorhas* *Capreolus capreolus*, male roe deer, roebuck

yorhes *f yorhesow* *Capreolus capreolus*, female roe deer, hind

18-E BRITISH REPTILES AND AMPHIBIANS

anaf *m anavas* *Anguis fragilis*, slow worm

morgrûban || *m morgrûbanas* *Chelonioidea*, [sea / marine] turtle

nader an glaswels (nader loos) *f nedras* *Natrix helvetica*, [barred] grass snake

nader leven *f nedras* *Coronella austriaca*, smooth snake

oyow qwylkyn *pl* frog's spawn

pednyn *m penydnow* tadpole

pedrevan dhowr *f pedrevanas dour* newt

pedrevan gebmyn (peswarpaw ll, pajerpaw ll, pedresyf, gwedresyf) *f pedrevanas kebmyn* Zootoca vivipara, [viviparous] lizard

pedrevan tewas *f pedrevanas* Lacerta agilis, sand lizard

sergh wâr glegar *phr* lizard

18-F BRITISH INLAND BIRDS

askel gor *f eskelly cor* Bombycilla garrulus, waxwing

awhesyth *m awhesydhhas* Alauda arvensis, [sky]lark

awhesyth coos *m awhesydhhas* Lullula arborea, woodlark

awhesyth margh *m awhesydhhas* Emberiza calandra, corn bunting

bodnyk *m bonygas* Anthus pratensis, meadow pipit

bran dre *f bryny tre* Corvus frugilegus, rook

bran loos (bran Varhas Yow) *f bryny* Corvus cornix, hooded crow

branva *f branvaow* rookery

casek coos lyha *f casygy* Dendrocopos minor, lesser spotted woodpecker

casek coos vrith *f casygy coos brith* Dendrocopos major, [greater] spotted woodpecker

checker *m checkras* Saxicola torquata, stonechat

checker eythyn *m checkras* Saxicola rubetra, whinchat

chîcok *m & f chîcogas* Delichon urbicum, [western / northern / common] house martin

chùrra nos *m* Caprimulgus europaeus, [European] nightjar, [common] goatsucker

chyff-chaff ll *m chyff-chaffas* ll Phylloscopus collybita, chiffchaff

colom carrek *f kelemy* Columba livia, rock dove

colom las *f kelemy glas* Columba oenas, stockdove

colom vandys *f kelemy bandys* Streptopelia decaocto, collared dove

corrawhesyth *m corrawhesydhhas* Anthus trivialis, tree pipit

corrawhesyth an âls *m corrawhesydhhas* Anthus spinoletta, rock pipit

corryar || **Alban** *f corryer* || *Lagopus mutus*, ptarmigan
crambler *m crambleras* *Certhia familiaris*, treecreeper
cudhan *m cudhonas* *Columba palumbus*, [common] wood pigeon, ring dove, quist
culyak an coos *m culyogas* *Tetrao urogallus*, capercaillie
culyak du *m culyogas* *Lyrurus tetrix*, black grouse
culyak meneth *m culyogas* *Lagopus lagopus*, [red] grouse
dama kiogh *f damiow* *Lymnocyptes minimus*, jack snipe
dreynak *m dreynogas* *Spinus spinus*, [Eurasian] siskin
edhen kigor *m ijdhyn* (*edhnow*) shrike
fesont *m fesons* *Phasianus colchicus*, [common] pheasant
gelvyn brâs *m gelvynas* *Coccothraustes coccothraustes*, hawfinch
gelvyn cabm *m gelvynas* *Loxia curvirostra*, crossbill
golvan chy *m golvanas* house sparrow
golvan cors *m golvanas* *Emberiza schoeniclus*, reed bunting
golvan gwëdh *m golvanas* *Passer montanus*, tree sparrow
golvan ke *m golvanas* *Prunella modularis*, dunnoek, hedge sparrow
golvanek *adj/m golvanegas* passerine
grugyar || (*corryar* ||) *f grugyer* || *Perdix perdix*, [grey] partridge
grugyar || **garr-rudh** || *f grugyer* || *Alectoris rufa*, red-legged partridge
gùdhùk wydn (*lonkwydn* ||) *f gùdhùgas gwydn* *Sylvia communis*, whitethroat
gùdhùk wydn lyha *f gùdhùgas gwydn lyha* *Sylvia curruca*, lesser whitethroat
gwednal (*gwenhal*) **dhu** *f gwenyly* *Apus apus*, [common] swift
gwednal (*gwenhal*) **tewas** *f gwenyly* *Riparia riparia*, sand martin
gwradnen *f gwranednas* *Troglodytes troglodytes*, wren
gwybesser *m gwybesseras* flycatcher
gwybesser brith *m gwybesseras* *Muscicapa striata*, spotted flycatcher
gwybesser gwydn ha du *m gwybesseras* *Ficedula hypoleuca*, [European] pied flycatcher

houpou *m houpous* Upupa epops, hoopoe
kegyn *f kegynas* Garrulus glandarius, jay
kevelak *m kevelogas* Scolopax rusticola, woodcock
kigor keynrudh || *m kigoras* Lanius collurio, red-backed shrike
kigor loos brâs *m kigoras* Lanius excubitor, great grey shrike
kigvran || *f kigvryny* || Corvus corone, carrion crow
kiogh (gavar hal) *f kiohas* Gallinago gallinago, snipe
lostak *m lostogas* Aegithalos caudatus, long-tailed tit
lynak (edhen owr) *m lynogas* Carduelis cannabina, linnet
lynak an meneth *m lynogas* Carduelis flavirostris, twite
marghvrn || *f marghvryny* || Corvus corax, raven
melenek *m melenegas* Carduelis chloris, greenfinch
melenek eythyn *m melenegas* Emberiza citrinella, yellowhammer
molgh las *f molhas glas* Turdus pilaris, fieldfare
molgh loos *f molhas* Turdus philomelos, song thrush
molgh meneth *f molhas* Turdus torquatus, ring ouzel
molgh velen *f molhas melen* Oriolus oriolus, golden oriole
owrdynk || *m owrdyncas* || Carduelis carduelis, goldfinch
owrgriben || *f owrgribenas* || Regulus regulus, goldcrest
pedn melen *m pednow* bunting
pedn melen Frynkek *m pednow* Emberiza cirrus, ciril bunting
pedn paly *m pedn palias* Cyanistes caeruleus, blue tit
pedncogh || *m pencohas* Acanthis flammea, redpoll
pedngabm || *m pengabmas* Jynx torquilla, wryneck
pednglow || *m penglowas* || tit[mouse]
pednglow || **barvus** *m penglowas* || Panurus biarmicus, bearded tit
pednglow || **brâs** *m penglowas* || Parus major, great tit

pednglow || **gwern** *m penglowas* || *Poecile palustris*, marsh tit
pednglow || **helyk** *m penglowas* || *Parus montanus*, willow tit
pednglow || **pednvagas** || *m penglowas* || *Lophophanes cristatus*, crested tit
pednglow || **pendu** *m penglowas* || *Periparus ater*, coal tit
pias *col piasen* *Pica pica*, magpies
pluven ergh *f pluvenas* *Plectrophenax nivalis*, snow bunting
rynk *m ryncas* *Coturnix coturnix*, [common] quail
seran *m seranas* *Serinus serinus*, serin
sevelak *m sevelogas* *Turdus iliacus*, redwing
stenor brith *m stenoras* *Motacilla alba yarrellii*, pied wagtail
stenor loos *m stenoras* *Motacilla cinerea*, grey wagtail
stenor melen *m stenoras* *Motacilla flava*, yellow wagtail
tangrîben || *f tangrîbenas* || *Regulus ignicapillus*, firecrest
telor *m teloras* warbler
telor an coos *m teloras* *Phylloscopus sibilatrix*, wood warbler
telor an eythyn *m teloras* *Sylvia undata*, Dartford warbler
telor Chetty *m teloras* *Cettia cetti*, Cetti's warbler
telor cors *m teloras* *Acrocephalus scirpaceus*, reed warbler
telor helyk *m teloras* *Phylloscopus trochilus*, willow warbler
telor hesk *m teloras* *Acrocephalus schoenobaenus*, sedge warbler
telor logosen *m teloras* *Locustella naevia*, grasshopper warbler
telor lowarth *m teloras* *Sylvia borin*, garden warbler
telor pendu *m teloras* *Sylvia atricapilla*, blackcap
terror know *m terroras* *Sitta europaea*, nuthatch
tin-gogh *f tin-gohas* *Phoenicurus phoenicurus*, redstart
tin-gogh du *f tin-gohas* *Phoenicurus ochruros*, black redstart
tinwydn || *f tinwydnas* || *Oenanthe oenanthe*, wheatear

traskel *m tryskly* Turdus viscivorus, mistle thrush

trojen *f trojednas (edhnow trojen)* Sturnus vulgaris, starling

turen *f turednow* Streptopelia turtur, turtle-dove

tynk *m tyncas* Fringilla coelebs, chaffinch

tynk meneth (golvan ergh) *m tyncas* Fringilla montifringilla, brambling

tynk whyban *m tyncas* Pyrrhula pyrrhula, bullfinch

18-G BRITISH BIRDS OF PREY

bargos *m bargosas* Buteo buteo, buzzard

bargos garr arow *m bargosas* Buteo lagopus, rough-legged buzzard

bargos gwenyn *m bargosas* Pernis apivorus, honey buzzard

corr-ûla || *m corr-ûlys* || Athene noctua, little owl

cryssat (tygry, tykery) *m cryssatas* Falco tinnunculus, kestrel

edhen sêsyâ *m îjdbyn (edhnow)* bird of prey

falhun *m falhunâs* falcon

falhun awhesyth *m falhunâs* Falco subbuteo, hobby

falhun lyha *m falhunâs* Falco columbarius, merlin

falhun prieryn *m falhunâs* Falco peregrinus, peregrine [falcon]

goodhhôk || *m goodhhôkys* || Accipiter gentilis, goshawk

helghyor *m helghyorâs* harrier

helghyor gwern *m helghyorâs* Circus aeruginosus, marsh harrier

helghyor tinwydn || *m helghyorâs* Circus cyaneus, hen harrier

mor-er || (hok pûscas) *m mor-eras* || Pandion haliaetus, osprey

owr-er || *m owr-eras* || Aquila chrysaetos, golden eagle

perthuan *f perthuanâs* Strix aluco, tawny owl

scowl *m scowlâs* [red] kite

sparhok || *m sparhokys* || Accipiter nisus, sparrowhawk

ûla gwern *m ûlys* Asio flammeus, short-eared owl

ûla gwydn *m ûlys* Tyto alba, barn / screech owl

ûla kernek *m ûlys* Asio otus, long-eared owl

18-H BRITISH WATER BIRDS

bobba torgh *m bobbys* Charadrius hiaticula, ringed plover

bobba torgh lyha *m bobbys* Charadrius dubius, little ringed plover

clabyttour (bongors ||) *m clabyttours* Botaurus stellaris, bittern

cog elvynak *f côgas gelvynak* Numenius phaeopus, whimbrel

cornwhylen || (codna whylen) *f cornwhylenas* || (*kernwhyly* ||) Vanellus vanellus, lapwing, peewit, green plover

cornwhylen || **loos** *f cornwhylenas* || (*kernwhyly* ||) Pluvialis squatarola, grey plover

cornwhylen || **owr** *f cornwhylenas* || (*kernwhyly* ||) Pluvialis apricaria, golden plover

corrhoos || *m corrheyjy* || Anas crecca, teal

dowryar || *f dowryer* || Fulica atra, coot

edhen dower *m ydhyn (edhnow)* waterfowl

edhen hirgam || *m ydhyn (edhnow)* wader

garr rudh *f garras* Tringa totanus, redshank

garr vrith *f garras brith* Tringa erythropus, spotted redshank

garr wer *f garras gwer* Tringa nebularia, greenshank

gelvyn ledan *m gelvynas* Anas clypeata, shoveller

gelvyn lo *m gelvynas* Platalea leucorodia, spoonbill

gelvyn lybm *m gelvynas* Alca torda, razorbill

gelvyn menowes *m gelvynas* Recurvirostra avosetta, avocet

gelvynak *m gelvynogas* Numenius arquata, curlew

godwyt *m godwyts* godwit

godwyt cogh *m godwyts* Limosa lapponica, bar-tailed godwit

godwyt tindhu || *m godwyts* Limosa limosa, black-tailed godwit

goodh an mor *f godhow* Branta leucopsis, barnacle goose

goodh Canada *f godhow* Branta canadensis, Canada goose

goodh fav *f godhow* Anser arvensis, bean goose

goodh Manow *f godhow* Branta bernicla, brant, Brent goose

goodh tâl gwyn *f godhow* Anser albifrons, white-fronted goose

goodh troos gwydnrudh *|| f godhow* Anser brachyrhynchus, pink-footed goose

goodh wyls *f godhow gwylys* Anser anser, greylag goose

grib *m grîbas* grebe

grib codna du *m grîbas* Podiceps nigricollis, black-necked grebe

grib gùdhùk rudh *m grîbas* Podiceps grisegena, red-necked grebe

grib kernek *m grîbas* Podiceps cristatus, great crested grebe

grib lyha (tindros *||*) *m grîbas* Tachybaptus ruficollis, little grebe, dabchick

grib scovarnak *m grîbas* Podiceps auritus, Slavonian / horned grebe

gùdhygen *f gùdhygenas* Philomachus pugnax, ruff

gùlan (gwylyan) **an garrek** *f gùlanas* Fulmarus glacialis, fulmar

gùlan (gwylyan) **hern** *f gùlanas* Larus argentatus, herring gull

gùlan (gwylyan) **Kernow** *f gùlanas* Rissa tridactyla, kittiwake

gùlan (gwylyan) **keyn du** *f gùlanas* Larus fuscus, lesser black-backed gull

gùlan (gwylyan) **nans** *f gùlanas* Larus marinus, great black-backed gull

gùlan (gwylyan) **vunys** *f gùlanas munys* Larus minutus, little gull

gùlan (gwylyan) **wydn** *f gùlanas gwydn* Larus canus, common gull

gwagel *f gwagelas* Stercorarius skua, great skua

gwagel Arctek *f gwagelas* Stercorarius parasiticus, Arctic skua

hoos denjak *m heyjy* Mergus merganser, goosander

hoos eyder *m heyjy* Somateria mollissima, eider [duck]

hoos eythyn *m heyjy* Tadorna tadorna, shelduck, sheldrake

hoos gwâv *m heyjy* Anas acuta, pintail

hoos gwyls *m heyjy* Anas platyrhynchos, mallard

hoos hâv *m heyjy* *Anas querquedula*, garganey
hoos lostak *m heyjy* *Clangula hyemalis*, long-tailed duck
hoos pedn cogh *m heyjy* *Aythya ferina*, pochard
hoos pednvagas || *m heyjy* *Aythya fuligula*, tufted duck
hoos pendu *m heyjy* *Anas marila*, scaup
hoos torr wydn *m heyjy* *Anas strepera*, gadwall
kerhyth *f kerhydhas* *Ardea cinerea*, [grey] heron
kerhyth pednvagas || **lyha** *f kerhydhas* *Egretta garzetta*, little egret
kiogh mor *f kiohas* *Actitis hypoleucos*, common sandpiper
kyddaw *m kyddawas* *Uria aalge*, guillemot
kyddaw du *m kyddawas* *Cephus grylle*, black guillemot
lagas owr *m lagasas* *Bucephala clangula*, goldeneye
lagyar || *f lagyer* *Gallinula chloropus*, moorhen
lenes wydn *f lenesas gwydn* *Mergellus albellus*, smew
loos an tewas *m* *Calidris alpina*, dunlin
merryk *m merygas* tern
merryk an north *m merygas* *Sterna paradisaea*, Arctic tern
merryk lyha *m merygas* *Sterna albifrons*, little tern
merryk pednvagas || *m merygas* *Sterna sandvicensis*, Sandwich tern
merryk ros *m merygas* *Sterna dougallii*, roseate tern
molgh dower *f molhas* *Cinclus cinclus*, dipper
morbias || *col morbiasen* || *Haematopus ostralegus*, oystercatchers
morhoos || *m morheyjy* || *Melanitta nigra*, velvet scoter
morhoos paly || *m morheyjy* || *Melanitta fusca*, velvet scoter
morvran || *f morvryny* || *Phalacrocorax carbo*, cormorant
morwednal || (morwenhal ||) *f morwenyly* || *Sterna hirundo*, common tern
morwednal || (morwenhal ||) **dhu** *f morwenyly du* || *Chlidonias niger*, black tern

pedryn (edhen Peder, edhen hager-awel ||) *m pedrydnas* *Hydrobates pelagicus*, storm petrel

pibor coos *m piboras* *Tringa glareola*, wood sandpiper

pibor gelvynak *m piboras* *Calidris ferruginea*, curlew sandpiper

pibor gwer *m piboras* *Tringa ochropus*, green sandpiper

pibor rudh *m piboras* *Calidris canutus*, [red] knot

pibor treth *m piboras* *Calidris alba*, sanderling

pôpa (nath) *m pôpys* *Fratercula arctica*, puffin

pùscador mytern *m pùscadoryon* *Alcedo atthis*, kingfisher

scrawyk (scraw, madryk) *m scrawygas* (*scrawesygow*) *Chroicocephalus ridibundus*, black-headed gull

scuthen *f scuthenas* *Puffinus puffinus*, Manx shearwater

sedhor brâs *m sedhoras* *Gavia immer*, great northern diver, common loon

sedhor brodn gogh *m sedhoras* *Mergus serrator*, red-breasted merganser

sedhor codna du *m sedhoras* *Gavia arctica*, black-throated diver

sedhor codna rudh *m sedhoras* *Gavia stellata*, red-throated diver

sethor *m sethoras* *Morus bassanus*, gannet

shagga *m shaggys* *Phalacrocorax aristotelis*, shag

stynt munys *m styntys* *Calidris minuta*, little stint

swàn an north *m swàns* *Cygnus cygnus*, whooper swan

swàn Bewyck *m swàns* *Cygnus bewickii*, Bewick's swan

swàn dov *m swàns* *Cygnus olor*, mute swan

troyllyor men *m troyllyoras* *Arenaria interpres*, turnstone

whewher *m whewheras* *Anas penelope*, widgeon (wigeon)

ÿdhnyk alargh *m ydhnygow* cygnet

18-I BUTTERFLIES, MOTHS

amyr al rudh *m amyrals* red admiral (butterfly)

ascallek *m ascalegyon* painted lady (butterfly)

askellek melen *m askelegyon* large yellow underwing (moth)
brithek *m brithegyon* fritillary (butterfly)
brithek duwer || *m brithegyon* dark green fritillary (butterfly)
cobrek *m cobregyon* copper (butterfly)
cosek brith *m cosegyon* speckled wood (butterfly)
edhen an loor *m edhnow* buff tip (moth)
emprour pùrpur *m emprours* purple emperor (butterfly)
gellek *m gelegyon* brown (butterfly)
gellek an kelgh *m gelegyon* ringlet (butterfly)
gellek an pras *m gelegyon* meadow brown (butterfly)
glasek bian *m glasegyon bian* small blue (butterfly)
glasek brâs *m glasegyon* large blue (butterfly)
gowdhan cathyk *m gowdhanas* puss (moth)
gowdhan dyllas *m gowdhanas* [common] clothes moth *For the larva see Section 18-J* prëv dyllas
gowdhan emprour *m gowdhanas* emperor (moth)
gowdhan ermyn *m gowdhanas* white ermine (moth)
gowdhan ermyn melen *m gowdhanas* buff ermine (moth)
gowdhan mog *m gowdhanas* vapourer (moth)
gowdhan nos *m gowdhanas* noctuid (moth)
gowdhan pedn marow *m gowdhanas* death's head (moth)
gowdhan poder *m gowdhanas* gypsy (moth)
gowdhan tîger (tîger lowarth) *m gowdhanas* tiger (moth)
gwenolek *m gwenolegyon* swallowtail (butterfly)
gwydnek brâs *m gwynegyon* large white (butterfly)
gwydnek marbel *m gwynegyon* marbled white (butterfly)
hallek bian *m halegyon* small heath (butterfly)

hallek brâs *m halegyon* large heath (butterfly)
lagas payon *m lagasow* peacock (butterfly)
lagasek Alban *m lagasegyon* Scotch argus (butterfly)
losek *m losegyon* grayling (butterfly)
lostek *m lostegyon* hairstreak (butterfly)
lostek gwer *m lostegyon* green hairstreak (butterfly)
lostek pùrpur *m lostegyon* purple hairstreak (butterfly)
mabm an chy *f mabmow* lesser yellow underwing (moth)
pednek *m penegyon* skipper (butterfly)
pednek brâs *m penegyon* large skipper (butterfly)
pednek loos *m penegyon* dingy skipper (butterfly)
pednek malow *m penegyon* grizzled skipper (butterfly)
ûla cawl *m ûlys* cabbage (moth)
yar vian an lynas *f yer bian* small tortoiseshell (butterfly)
yar vian wydn an hâv *f yer bian gwydn* small / cabbage white (butterfly)
yar vrâs trylyw *f yer brâs* large tortoiseshell (butterfly)

18-J OTHER INSECTS ETC

canstrosyk (sarfyk canstroos) *m canstrosygas* centipede
clorek (whyl du) *m cloregas* cockroach
gorlosten (whyl scovarn) *f gorlostenas* earwig
gryll (crigell) *m gryllas* cricket
gwenyn gwyls *col gwenenen wyls* bumble bees
gwenyn mel *col gwenenen mel* honey bees
gwyban margh (kelyonen margh) *f gwybanas* horsefly, gadfly
gwyban Mê *f gwybanas* mayfly
hevva *f* swarm
kefnys garrek *col kefnysen arrek* cellar spiders, daddy-long-legs

kelyon kig *col kelyonen* bluebottles, blowflies

lader an gantol (hirwarrow) *m ladron* cranefly, daddy-long-legs

low *col lôwen* lice

low losow *col lôwen* aphids, greenflies

low lowarth *col lôwen* woodlice

mildroos *m mildrosas* millipede

mortholyk ancow *m mortholygow* deathwatch beetle

nader margh *f nedras* dragonfly

prëv dyllas *m preves (prevyon)* clothes moth larva

prëv golow *m preves (prevyon)* glow worm

prëv gwely *m preves (prevyon)* bedbug

prëv predn *m preves (prevyon)* woodworm

pûpa *m pûpas* pupa

torak *col torogen* ticks

torak doust *col torogen* [dust] mites

termît *m termîtow* termite

whyl tan *m whylas* firefly *For the larva see prëv golow*

whyrnores *f whyrnoresow* hornet

18-K FISH ETC

barvegyn *m barvegydnas* barbel

bernakyl *m bernaclys* barnacle

brenyk *col brenygen* limpets

carlath (morgath, talver) *m carlathow* skate

carlath trylost || *m carlathow* common skate

cocla *m coclys* cockle

collel lêsa *f kellyl* octopus

crogen an prieryn *f* scallop(s)

cryll *m* krill

dowrast || *f* *dowresty* || catfish

dreynak mor (yawn) *m* *dreynogas* sea bass

exocet *m* *exocettys* flying fish

ganow cabm *m* anchovy, anchovies

garrlyth || *col* *garrlythen* || Dover sole

garrlyth || **leven** *col* *garrlythen* || lemon sole

gwich *col* *gwihe*n [peri]winkles

gwich mogh *col* *gwihe*n whelks

hevva *f* shoal

keyndreynak || *m* *keyndreynogas* || stickleback

lobmas (cressy, crobmen, tagflogh ||) *m* *lomasow* small bream

lynbyss *m* *lynbyssas* carp

mehal rudh *m* *mehylly* red mullet

meskel *col* *mesclen* mussels

meurlyth *m* *meurlythas* halibut

mornader || *m* *mornedras* || lamprey

morvanagh || *m* *morvenegh* || monkfish

morvargh || *m* *morvergh* || seahorse

padel inkyn *f* *padellow* cuttlefish

pednloos || *m* *penlosas* || grayling

pollak (dojel) *m* *pologas* pollock

pylkyn *m* *pylkydnaw* minnow, tiddler

pymbbys || *m* *pymbbesias* || starfish

pyrânya *m* *pyrânyas* piranha

raya *m* *rayas* ray

scad *m* *scaddys* horse mackerel

sew *m sewyon* bream

styfak *m styfogas* squid

talak *m talogas* chub

talak eskelly gwydn *m talogas* dace

talak eskelly rudh *m talogas* roach

tranch *m tranchys* tench

18-L CETACEANS

cashlot *m cashlotys* sperm whale

delfyn tron botel *m* bottlenose dolphin

morvil densak *m morvilas* toothed whale

morvil gelvynak *m morvilas* beaked whale

morvil glas *m morvilas* blue whale

morvil gwydn *m morvilas* white whale, beluga

morvil kewar *m morvilas* right whale

morvil keyn crobm *m morvilas* humpback whale

morvil tron botel *m morvilas* bottlenose whale

morvil unicorn *m morvilas* narwhal

morvil walbôn *m morvilas* baleen whale

rorqwal *m rorqwalys* rorqual

18-M EXOTIC

alpaca *m alpacas* alpaca

alygarta *m alygartas* alligator

baboun *m babouns* baboon

bîson *m bîsons* bison, buffalo (North America)

boa *m boas* boa [constrictor]

brogh porsek *m brohas* wombat

bual *m bualas* buffalo

bualgarow || *m bualgyrwas* || gnu, wilderbeest

cameleon (tavasak coos, pedrevan chaunjlyw ||) *m cameleons* chameleon

cangarou *m cangarous* kangaroo

cath an mownt *f cathas* puma

chympansy *m chympansys* chimpanzee

chytrak (lewpart helghya) *m chytrakys* cheetah

coâla *m coâlas* koala

cobra (nader gùgolek) *m cobras* cobra

corrangarou || *m corrgangarous* wallaby

cowrgarow || *m cowrgyrwas* || elk, moose

dowrvargh || *m dowrvergh* || hippopotamus

êmû *m êmûs* emu

flamek *m flamegas* flamingo

flêrgy *m flêrgeun* skunk

gavrewyk *f gavrewygas* antelope, gazelle

gavrewyk Ewrôpek *f gavrewygas* chamois

gorylla (gorsym) *m goryllas* gorilla

gybon *m gybons* gibbon

jagwar *m jagwars* jaguar

jyräf *m jyrafow* giraffe

kengelvîl || (arvegyn) *m kengelvîlas* || armadillo

labmvogh || *m lamvohas* springbok

lâma *m lâmas* llama

lemyng *m lemyngas* lemming

lewpart *m lewpartas* leopard

lynx *m lynxow* lynx

mordarow || *m morderewy* || bull seal; walrus

morlew || *m morlewas* || sea lion
morwednek || *m morwenegas* || albatross
nader ruglen *f nedras* rattlesnake
orang-ûtan *m orang-ûtans* orangutan
ors brith (ors loos) *m orsas* grizzly bear
ors gwydn *m orsas* polar bear
panda *m pandas* [giant] panda
panda gellrudh || *m pandas* lesser panda
panther *m pantheras* panther
parotan *m parotanas* parakeet, budgerigar
pelycan *m pelycanas* pelican
pengwyn *m pengwydnas* penguin
platypos *m platyposow* platypus
python *m pythons* python
scorpyon *m scorpyons* scorpion
sort meur (ballask, dreynak) *m sortas* porcupine
stork (whybon) *m storkys* stork
sùrycat *m sùrycatys* meerkat
toucan *m toucanas* toucan
trongornvil || *m trongornvilas* || rhinoceros
usvil || *m usvilas* || hyena
zebra (asen labol) *m zebras* zebra
18-N ANIMAL ANATOMY
crogen mor *f cregyn* sea shell
knew *m* fleece
mong *m mongow* mane
reun *col reunen* bristles

skyvel *m skyvlow* talon (of animal that seizes prey with its claws); fang (of animal that catches prey with its teeth)

sugnel *f sugnellow* sucker

tavor *m tavoryon* feeler

tentakyl *m tentaclys* tentacle

unwogellek *adj* unicellular

18-O ANIMALS IN ACTION

bargesy *v* flutter; hover

bedhygla *v* low, moo; bellow, roar

bêgy *v* bray

clùckya *v* cluck

clùttya *v* roost

cockery kerô *interj* cock-a-doodle-do

crawkya *v* croak, caw

dedhwy *v* lay [an egg]

dianedhy *v* migrate

dianedhyans *m* migration

euthres *|| m* stampede

hanter-ponya *|| v* canter

helghya *v* hunt

hêsy *v* flock; swarm

kyny *v* whine

pîpya *v* squeak

pluvya *v* fledge

ponya in euthres *|| phr* stampede *verb*

qwackya *v* quack

skyvly *v* rend

terghya *v* root

tronwhetha || *v* snuffle

tynkyl *m/v* chirp(ing), cheep(ing)

ùllya *v* howl, bay

uscana || *v* trumpet

18-P MISCELLANEOUS VOCABULARY

amêba *m amêbas* amoeba

argel *f argelyow* sanctuary (for retired animals)

bara ky *m* dog biscuits

boosor ÿdhyn *m boosoryon* bird feeder

bord ÿdhyn *m bordys* bird table

boujy *m boujiow* cowshed

cathjy *m cathjiow* cattery

caw' ky *phr* dog poo

cleves an keun *phr* distemper

cleves conar *m* rabies

cleves cravas *m* scrapie

cleves empydnyon [**spongek**] **an buhas** *phr* bovine spongiform encephalopathy (BSE)

cleves skevens an buhas *phr* bovine tuberculosis

cleves troos ha ganow *m* foot and mouth disease

conery *m conerys* [rabbit] warren

cowel gwenyn *m ketwel* beehive (artificial)

crîben mel *f crîbednow* honeycomb

cùllya *v* cull

dygrohedna *v* flay, skin

dygowla *v* gut

edhenva *f edhenvaow* aviary

flû edhen *m* bird / avian flu

flû mogh *m* swine flu

fow *m* *fowys* den (of fox and figuratively), lair (of wolf and figuratively), sett (of badger)

frodn dhall *f* *frodnow dall* blinkers

gans scobmen *phr* microchipped

gwasarn *m* litter (bedding etc for animal)

gwias kefnys[en] *m* *gwiasow kefnys* cobweb

horn margh *m* *hern* horseshoe

kerr ky *phr* 'walkies'

keunjy *m* *keunjiow* kennels (place for many dogs)

keur an myttyn *phr* dawn chorus

kîjy *m* *kîjiow* kennel (for single dog)

lappa cath *m* *lappys* cat flap

latty *v* *lattiow* slaughterhouse

latty mergh *v* *lattiow* knacker's yard

maglen logas *f* *maglednow* mousetrap

mascot *m* *mascottys* mascot

mos kerr ky *phr* take the dog for a walk, 'go walkies'

mùryonek *f* *mùryonegow* ant-hill

omsawva *f* *omsawvaow* sanctuary (for rescued animals)

pray *m* prey

predhor *m* *predhoryon* predator

prës boosa *m* *prejyow* feeding-time

spadha *v* geld; spay

terthen mogh *f* swine fever

torthen ky *f* *torthednow* dog biscuit

trêt ky *m* *trêtys* dog treat

venym *m* venom

venymus *adj* venomous

ÿdhnyk *m* ÿdhnygow chick; nestling; fledgling

yêw *f* yêwow yoke

yêwa (nasca) *v* yoke